

Digital Citizenship, Digital Wilds und Lehren & Lernen von Sprachen  
Digital Citizenship, Digital Wilds and Language Learning & Teaching  
Citoyenneté numérique, ouverture sur le monde et enseignement-apprentissage des langues

**WICHTIGE HINWEISE UND PRAKTISCHE INFORMATIONEN ZUR TAGUNG / IMPORTANT AND PRACTICAL INFORMATION ABOUT THE CONFERENCE / INFORMATIONS IMPORTANTES ET PRATIQUES SUR LE COLLOQUE**

## ANREISE / VENUE / ACCÈS

Die Tagung findet im UNIPARK Salzburg, Erzabt-Klotz-Straße 1, 5020 Salzburg, statt. Sie können z. B. die Website Trainline nutzen, um nach Zug- und Bustickets zu suchen bzw. zu buchen. Wenn Sie mit dem Flugzeug anreisen, finden Sie hilfreiche Informationen auf den folgenden Seiten:

- [Flughafen Salzburg](#)
- [Flughafen München](#)
- [Flughafen Wien](#)

Wenn Sie über Wien anreisen, beachten Sie bitte, dass in Wien eine FFP2-Maskenpflicht in öffentlichen Verkehrsmitteln gilt. In Bayern ist in öffentlichen Verkehrsmitteln eine medizinische Maske (Nahverkehr) bzw. eine FFP-Maske (Fernverkehr) verpflichtend.

The conference will be held at UNIPARK Salzburg, Erzabt-Klotz-Straße 1, 5020 Salzburg. You can use the website Trainline to search for and book train and/or bus tickets. If you are traveling by plane, you can find useful information on the following websites:

- [Salzburg Airport](#)
- [Munich Airport](#)
- [Vienna Airport](#)

If you are traveling via Vienna, please note that FFP2 masks are mandatory on public transport in Vienna. In Bavaria, medical masks (local transport) or FFP masks (long-distance transport) are mandatory.

Le colloque se tiendra dans l'UNIPARK Salzburg, Erzabt-Klotz-Straße 1, 5020 Salzburg. Vous pouvez utiliser le site Trainline pour rechercher et réserver des billets de train et/ou de bus. Si vous voyagez en avion, vous trouverez des informations utiles sur les sites suivants :

- [Salzburg Airport](#)
- [Munich Airport](#)
- [Vienna Airport](#)

Si vous passez par Vienne, veuillez noter qu'à Vienne, le port du masque FFP2 est obligatoire dans les transports publics. En Bavière, le port d'un masque médical (transport local) ou d'un masque FFP2 (transport longue distance) est obligatoire.

## ANREISE MIT DEM BUS / ACCESS BY BUS / ACCÈS EN BUS

Der UNIPARK Nonntal ist gut mit dem Bus zu erreichen. Nehmen Sie den Bus 3, 5, 6 oder 25 bis zur Haltestelle „Justizgebäude“ oder den Bus 20 bis „Justizgebäude/Unipark Nonntal“: [Routenplaner](#). Tickets können an [Ticketautomaten](#), in Trafiken, in der [SalzburgMobil App](#) oder im Bus gekauft werden.

UNIPARK Nonntal is easily accessible by bus. Take bus number 3, 5, 6 or 25 to the bus stop *Justizgebäude* or bus number 20 to the bus stop *Justizgebäude/Unipark Nonntal*: [Journey planner](#). Tickets can be purchased at [ticket vending machines](#), in tobacco shops, via the [SalzburgMobil App](#) or on the bus.

UNIPARK Nonntal est facilement accessible en bus. Prenez les lignes 3, 5, 6 ou 25 jusqu'à „Justizgebäude“ ou la ligne 20 jusqu'à „Justizgebäude/Unipark Nonntal“ : [Calcul d'itinéraires](#). Les billets peuvent être achetés aux [distributeurs automatiques de billets](#), dans les bureaux de tabac, via l'application [SalzburgMobil](#) ou dans le bus.

## COVID-19

In Salzburg gibt es derzeit keine Covid-19-bedingten Einschränkungen. Es wird empfohlen, an der Universität eine Maske zu tragen. FFP2-Masken und Antigentests werden vom Tagungsteam bereitgestellt. Sie erhalten sie im Anmeldebereich. Aktuelle Informationen finden Sie auf der [Tagungshomepage](#).

- Aktuelle Informationen zum Coronavirus: <https://www.sozialministerium.at/Corona/allgemeine-informationen/regelungen-oesterreich.html> (Bundesministerium Soziales, Gesundheit, Pflege und Konsumentenschutz).
- Informationen in verschiedenen Sprachen: <https://www.integrationsfonds.at/coronainfo/>

There are currently no Covid-related restrictions in Salzburg. Wearing a mask is recommended at the University. FFP2 masks and lateral flow tests will be provided by the conference team. Information is updated regularly on the [conference website](#).

- Latest information on Coronavirus: [https://www.sozialministerium.at/en/Coronavirus/New-coronavirus-\(COVID-19\).html](https://www.sozialministerium.at/en/Coronavirus/New-coronavirus-(COVID-19).html) (Federal Ministry for Social Affairs, Health, Nursing and Consumer Protection).
- Information in several languages: <https://www.integrationsfonds.at/coronainfo/en/>

Il n'y a actuellement aucune restriction liée à Covid à Salzbourg. Le port d'un masque est recommandé à l'Université. Des masques FFP2 et des tests antigènes seront fournis par l'équipe du colloque. Les informations sont régulièrement mises à jour sur le [site du colloque](#).

- Dernières informations sur le coronavirus : [https://www.sozialministerium.at/en/Coronavirus/New-coronavirus-\(COVID-19\).html](https://www.sozialministerium.at/en/Coronavirus/New-coronavirus-(COVID-19).html) (Ministère fédéral des affaires sociales, de la santé, des soins et de la protection des consommateurs).
- Informations en plusieurs langues : <https://www.integrationsfonds.at/coronainfo/en/>

## ANMELDUNG VOR ORT / ON-SITE REGISTRATION / INSCRIPTIONS SUR SITE

Bitte beachten Sie: Die Teilnahme an der Tagung ist nur für Teilnehmer\*innen möglich, die sich vorweg über die Tagungshomepage registriert haben. Bitte bestätigen Sie Ihre Teilnahme bei unseren Tagungsassistentinnen im Infobereich (Donnerstag bzw. Freitag ab 8 Uhr, 1. Untergeschoß).

Please note: The conference is only open to participants who have registered on the conference website. Please confirm your participation at the info desk (Thursday or Friday from 8 a.m., 1st basement).

La participation au congrès n'est possible que pour ceux s'étant inscrits sur le site du colloque. Veuillez confirmer votre participation au point info (jeudi ou vendredi à partir de 8 heures, 1er sous-sol).

## W-LAN / WI-FI

An der Universität Salzburg können Sie das WLAN über Eduroam nutzen. [Auf dieser Seite können Sie Ihr Gerät mit Eduroam verbinden.](#) Falls Sie an Ihrer Heimatinstitution bereits einen Eduroam-Account haben, sollte sich Ihr Gerät automatisch verbinden.

Sie können sich aber auch über den Tagungsaccount Lingu@num ins Eduroam-Netzwerk anmelden. Die Zugangsdaten lauten wie folgt (die WLAN-Daten liegen auch im Infobereich auf):

- Benutzer\*innenname: [v1097042@sbg.ac.at](mailto:v1097042@sbg.ac.at)
- Passwort: Lingu@num2411

At the University of Salzburg you can use the WLAN via Eduroam. [On this site you can connect your device to Eduroam.](#) If you already have an Eduroam account at your home institution, your device should connect automatically.

You can also log into the Eduroam network via the conference account Lingu@num using the following login data (the login data will also be available at the info desk):

- User name [v1097042@sbg.ac.at](mailto:v1097042@sbg.ac.at)
- Password: Lingu@num2411

À l'Université de Salzburg, vous pouvez utiliser le réseau Wi-Fi Eduroam. [Sur ce site, vous pouvez connecter votre appareil à Eduroam.](#) Si vous avez un compte Eduroam dans votre établissement d'origine, votre appareil devrait se connecter automatiquement.

Vous pouvez également vous connecter au réseau Eduroam via le compte du colloque Lingu@num avec les identifiants suivants (les identifiants seront également disponibles au point info) :

- Nom d'utilisateur : [v1097042@sbg.ac.at](mailto:v1097042@sbg.ac.at)
- Mot de passe : Lingu@num2411

## IHR VORTRAG / YOUR PRESENTATION / VOTRE PRÉSENTATION

Wenn Sie Ihre Präsentation im Vorfeld hochgeladen haben, stehen Ihre Dateien auf dem Gerät im Seminarraum/Hörsaal zur Verfügung. Falls Sie Ihre Präsentation noch nicht im Vorfeld hochgeladen haben, bringen Sie diese bitte unbedingt auf einem USB-Stick mit und/oder speichern Sie sie in Ihrer Cloud. Gerne stellen wir Ihnen einen Presenter zur Verfügung.

If you have uploaded your presentation in advance, your files will be available on the device in the seminar room/lecture hall. If you have not yet uploaded your presentation in advance, please make sure you bring it with you on a USB stick or save it in your cloud. We can provide you with a presenter.

Si vous avez téléchargé votre présentation à l'avance, vos fichiers seront disponibles sur l'ordinateur dans la salle. Si vous n'avez pas encore téléchargé votre présentation à l'avance, veuillez l'apporter sur une clé USB ou l'enregistrer sur votre cloud. Nous pouvons mettre à votre disposition un présentateur.

## BUFFET

Das Buffet sowie die Kaffeepausen finden im 1. Untergeschoß statt.

The buffet as well as the coffee breaks will take place in the 1st basement.

Le buffet ainsi que les pauses café auront lieu au premier sous-sol.

## TAGUNGSASSISTENTINNEN / CONFERENCE ASSISTANTS / ASSISTANTS DE CONFÉRENCE

An beiden Tagen der Tagung stehen Ihnen Tagungsassistentinnen im Zuge der Registrierung (im 1. Untergeschoß), aber auch in den Hörsälen für Fragen und Anliegen zur Verfügung.

On both days of the conference, assistants will be available to answer any questions or deal with any concerns at the registration desk (1st basement), and in the lecture halls.

Pendant les deux jours du colloque, des assistantes seront à votre disposition pour toute question ou demande lors de l'enregistrement, mais aussi dans les salles.

## INFOBEREICH / INFORMATION DESK / POINT INFO

Der Info- und Anmeldebereich befindet sich im 1. Untergeschoß.

The information and registration area is located on the 1st basement.

Le point info (→ inscription sur site) se trouve au premier sous-sol.

## KONFERENZDINNER / CONFERENCE DINNER / DÎNER COLLOQUE

Am 24.11. um 19 Uhr wird ein Konferenzdinner im Gasthaus *Goldene Kugel* in Salzburg stattfinden. Die Kosten für Essen und Getränke sind selbst zu tragen. Die Anmeldung endete am 10. November. Falls Sie sich noch anmelden möchten, fragen Sie bitte beim Infobereich nach Restplätzen.

There will be a conference dinner on November 24th at 7 pm at the *Goldene Kugel* in Salzburg. You will have to cover the costs for food and drinks yourself. Registration ended on November 10. If you still would like to register, please ask about remaining places at the info desk.

Il y aura un dîner le 24 novembre à 19h au restaurant *Goldene Kugel* à Salzbourg. Les frais du dîner seront à votre charge. L'inscription est fermée depuis le 10 novembre. Si vous souhaitez vous inscrire, veuillez demander s'il reste des places au point info.

## TOILETTEN / TOILETS / TOILETTES

Toiletten befinden sich u.a. im 2. Untergeschoß sowie im 2. Obergeschoß. Barrierefreie Toiletten befinden sich u.a. im 2. Untergeschoß (Raumnummer 054), im 1. Obergeschoß (1.021) sowie im 2. Obergeschoß (2.136/2.213/2.302/2.405).

Toilets are located on the 2nd basement and on the 2nd upper floor. Barrier-free toilets are located on the 2nd basement floor (054), on the 1st upper floor (1.021) and on the 2nd upper floor (2.136/2.213/2.302/2.405).

Des toilettes se trouvent au 2e sous-sol et au 2e étage. Des toilettes accessibles aux personnes à mobilité réduite se trouvent au 2ème sous-sol (054), au 1er étage (1.021) et au 2ème étage (2.136/2.213/2.302/2.405).

## WASSER / WATER / EAU

Das Leitungswasser in Salzburg hat beste Trinkwasserqualität.

The tap water in Salzburg is of very good quality and therefore drinkable.

À Salzbourg, l'eau du robinet est de très bonne qualité et donc potable.

## TEILNAHME- BZW. VORTRAGSBESTÄTIGUNGEN / CONFIRMATION OF PARTICIPATION/PRESENTATION / CONFIRMATION DE PARTICIPATION/PRÉSENTATION

In der Woche nach der Tagung erhalten Sie eine Teilnahme- bzw. Vortragsbestätigung per Mail.

In the week following the conference, you will receive a confirmation of participation or presentation by e-mail.

Dans la semaine suivant le colloque, vous recevrez une confirmation de participation ou de présentation par e-mail.

## SALZBURG ENTDECKEN / DISCOVER SALZBURG / DÉCOUVRIR SALZBOURG

Wenn Sie länger in Salzburg bleiben ...: [Hier finden Sie einen Überblick über die wichtigsten Sehenswürdigkeiten. Alle Informationen zum Christkindlmarkt finden Sie hier.](#)

If you are staying in Salzburg longer...: [Here is an overview of the most important attractions in Salzburg. Click here for more information about the Christmas market](#) (information only available in German).

Si vous restez plus longtemps à Salzbourg... [Vous trouverez ici un aperçu des principales attractions touristiques. Cliquez ici pour plus d'informations sur le marché de Noël](#) (informations uniquement disponibles en allemand).